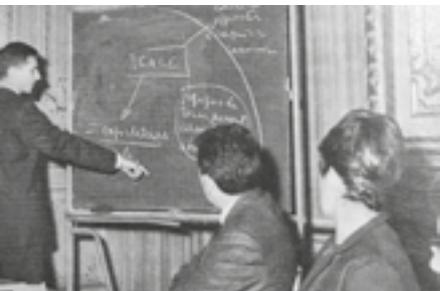




Transformar el comercio,
cambiar vidas



Agradecimientos

Esta publicación ha sido posible gracias a la investigación y la redacción de Mallika Goel y Sofía Baliño, con el apoyo en la investigación de Elizabeth Martínez y Evelyn Seltier. La búsqueda y selección de fotografías corrió a cargo de Laurena Arribat y el diseño de Kristina Golubic. El apoyo administrativo corrió a cargo de Faten Ghazal McKarris (todos del ITC). Pablo M. Martínez se encargó de la traducción al español.



Transformar el comercio,
cambiar vidas



Visita a las empresas beneficiarias del ITC en Viet Nam, 2022 ■ Foto de grupo en la Semana de la Industrialización de África de 2022, Níger ■ «Forjando Asociaciones de múltiples partes interesadas por una acción climática radical», Reunión Anual del Foro Económico Mundial 2023, Davos ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, y el Presidente de Afreximbank, Benedict Oramah, debaten sobre un informe sobre el comercio entre África y el Caribe, 2023 ■ Debate sobre el empoderamiento económico de las mujeres, Duodécima Conferencia Ministerial de la OMC ©OMC

60 años del Centro de Comercio Internacional

«Talkin' Bout a Revolution»

Hace ochenta años, la Conferencia de Bretton Woods trató de trazar un camino compartido para la gobernanza económica internacional tras dos guerras mundiales en menos de medio siglo que pusieron de manifiesto la necesidad de un nuevo paradigma. Este acontecimiento dio lugar a lo que hoy conocemos como el Grupo del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, al tiempo que dejó claro que se quería y se necesitaba una institución internacional que rigiera el comercio mundial. Unos años más tarde, en octubre de 1947, 23 partes contratantes firmaron el Acta Final del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

En 1964, el GATT se amplió hasta incluir cerca de 60 países. En aquel entonces, se hizo evidente la necesidad del establecimiento de un sistema de comercio basado en normas que se encargara de algo más que de tipos máximos y reducciones arancelarios, como quedó patente tras la ampliación de la Ronda Kennedy para abarcar temas como el dumping. No obstante, aunque estuvieran creándose normas comerciales en todo el mundo, la práctica del comercio se veía a menudo obstaculizada por una disponibilidad limitada de información sobre el comercio y las tendencias del mercado. Los exportadores, a pesar de sus esfuerzos, operaban en la oscuridad. Esto condujo a la creación de lo que hoy es el Centro de Comercio Internacional (ITC) en mayo de 1964.

A lo largo de sus 60 años de historia, el ITC ha tratado de responder a las realidades a las que se enfrentan las personas que trabajan sobre el terreno en el ámbito del comercio, basándose en una premisa central: ayudar a los países en desarrollo a aprovechar al máximo los beneficios del comercio a través de intervenciones prácticas y centradas en la exportación. Todos estos años, hemos fijado nuestro enfoque en torno a los motores de la economía mundial: las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (MIPYMES), al tiempo que hemos demostrado que el crecimiento económico debe ir de la mano de la sostenibilidad medioambiental, la inclusión social y la equidad intergeneracional.

Pero aún queda mucho por hacer. El comercio ha contribuido a reducir la pobreza en todo el mundo y a aumentar el peso de las economías en desarrollo en el total de las exportaciones mundiales, pero las cosas para los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo, los países en desarrollo sin litoral, las economías pequeñas y vulnerables, los países en conflicto armado o en riesgo de caer o recaer en un conflicto, y el África subsahariana siguen siendo difíciles. Demasiados países concentran todavía sus exportaciones en unos pocos sectores de productos básicos y tienen aún dificultades para poner en marcha medidas de adición de valor, de diversificación económica y de integración económica. Los últimos años, con el incesante flujo de crisis, desde la COVID-19 hasta los conflictos o las catástrofes producidas por el cambio climático, también han demostrado lo rápido que pueden deshacerse décadas de progreso conseguido con gran esfuerzo.



Celebración del 60º aniversario del ITC en mayo de 2024 ■ Visita de la Vicesecretaria General de la ONU, Amina J. Mohammed, a la sede del ITC en Ginebra ■ Reunión anual del Foro Económico Mundial de 2023, Davos ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke Hamilton, con Txai Suruí, activista medioambiental indígena de Brasil en la COP28 de Dubái ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, en la Feria Comercial Intraafricana de 2021, ■ Visitando a emprendedoras en el complejo de refugiados de Dadaab, Kenya

Estos son algunos de los grandes retos, pero lo que el ITC ha aprendido a lo largo de 60 años de funcionamiento es que debemos transformar el comercio de forma conjunta si queremos cambiar la vida de las personas a mejor. Esta nueva publicación ofrece un recorrido visual a través de esa historia y demuestra que no estamos tan lejos de ver una revolución en la forma en la que pensamos sobre el comercio, y que de hecho ya está aquí, en proceso, como demuestran los resultados del trabajo del ITC con las pequeñas empresas.

Hemos aprendido lo que hace que las intervenciones funcionen: por ejemplo, sabemos que la «asistencia técnica helicóptero» es una receta para el fracaso. Las instituciones locales, incluyendo los gobiernos, las organizaciones de apoyo empresarial y el sector privado, deben ocupar el asiento del conductor si queremos ver un cambio que perdure. Sin embargo, para que ello ocurra, necesitan tener la capacidad para diseñar y poner en marcha ese cambio. Los socios para el desarrollo y las agencias internacionales tienen un papel importante que desempeñar, pero estos esfuerzos deben coordinarse y reflejar las realidades y prioridades locales.

Hemos visto por qué el capital humano y otras formas de infraestructura inmaterial son importantes, ya que es ahí donde reside el verdadero potencial de crecimiento. Hemos experimentado cómo las asociaciones, incluyendo aquellas entre los actores públicos y privados, facilitan el desarrollo de las intervenciones más eficaces gracias al aprovechamiento de nuestros puntos fuertes colectivos. Hemos aprendido por qué la financiación, que constituye en la actualidad todo un reto para las pequeñas empresas, y más aún para las dirigidas por mujeres, jóvenes y poblaciones vulnerables, debe ser más asequible y más fácil de acceder y utilizar. Hemos comprendido que uno de los mayores retos a los que se enfrentan los países en desarrollo son las limitaciones en cuanto a sus capacidades, y es ahí donde debemos centrar nuestros esfuerzos.

El paradigma del sistema comercial de la posguerra fue un comienzo en la dirección correcta, aunque imperfecto. Ahora necesitamos un nuevo paradigma adaptado al siglo XXI. No basta con considerar de forma individual la sostenibilidad medioambiental, la conectividad digital, la inclusión social, la integración regional o el crecimiento económico, sino que debemos trabajar de forma holística si queremos trazar un futuro mejor para el desarrollo impulsado por el comercio. Tampoco podemos arriesgarnos a que estas ideas se queden en meras palabras entre políticos y expertos, entre tecnócratas y profesionales: debemos hacer que estas ideas se conviertan en acciones concretas.

Hemos recorrido un largo camino, pero el viaje no ha terminado. De hecho, en muchos sentidos, no ha hecho más que empezar. En 1988, la galardonada cantante Tracy Chapman cantó por primera vez «Talkin' Bout a Revolution» (Hablando de una revolución), haciendo un llamamiento para que las personas que habían sido relegadas a un segundo plano durante mucho tiempo se levantaran y ocuparan su lugar en el centro del escenario, tal y como les correspondía. Eso es lo que necesitamos hoy en día: un enfoque revolucionario del desarrollo impulsado por el comercio que esté dirigido a nivel local, que sea propiedad local y que tenga en su punto de mira un futuro mejor, más justo y más sostenible no sólo para la generación actual, sino también para las venideras. Únase a nosotros para hacer posible esa revolución.



Pamela Coke-Hamilton,
Directora Ejecutiva del ITC

1964-2024

1960

Entrando en escena
páginas 10-19



1964-1971

Herbert L. Jacobson
Estados Unidos de América



1970

Comercio, promoción de las exportaciones y protección del medio ambiente
páginas 20-31



1975-1979

Victor E. Santiapillai
Sri Lanka



1980

El desarrollo sostenible
pasa al primer plano
páginas 32-41



1979-1981

Padinjarethalakal C. Alexander, India



1981-1992

Göran Engblom
Suecia



1990

Cambios en la gobernanza mundial
páginas 42-51



1994-2006

J. Denis Bélisle
Canadá



2000

Un nuevo milenio, un nuevo enfoque del desarrollo impulsado por el comercio
páginas 52-63



2006-2013

Patricia R. Francis
Jamaica



2010

Objetivos mundiales para la sostenibilidad y las pequeñas empresas
páginas 64-79



2013-2020

Arancha González
España



2020

En primer plano: desarrollo impulsado por el comercio en tiempos de crisis
páginas 80-91

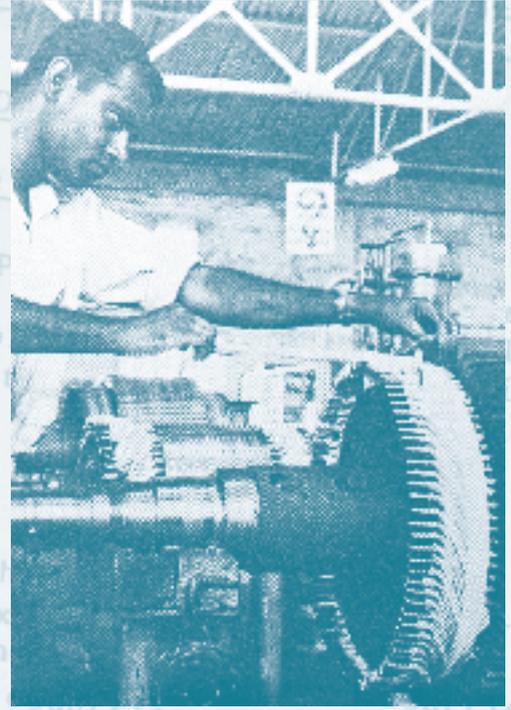
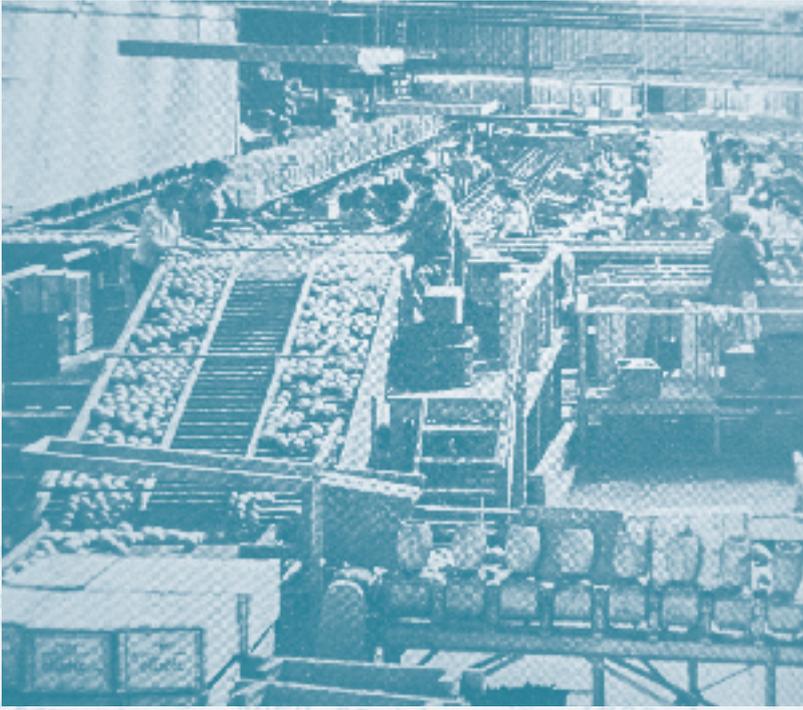


2020-presente

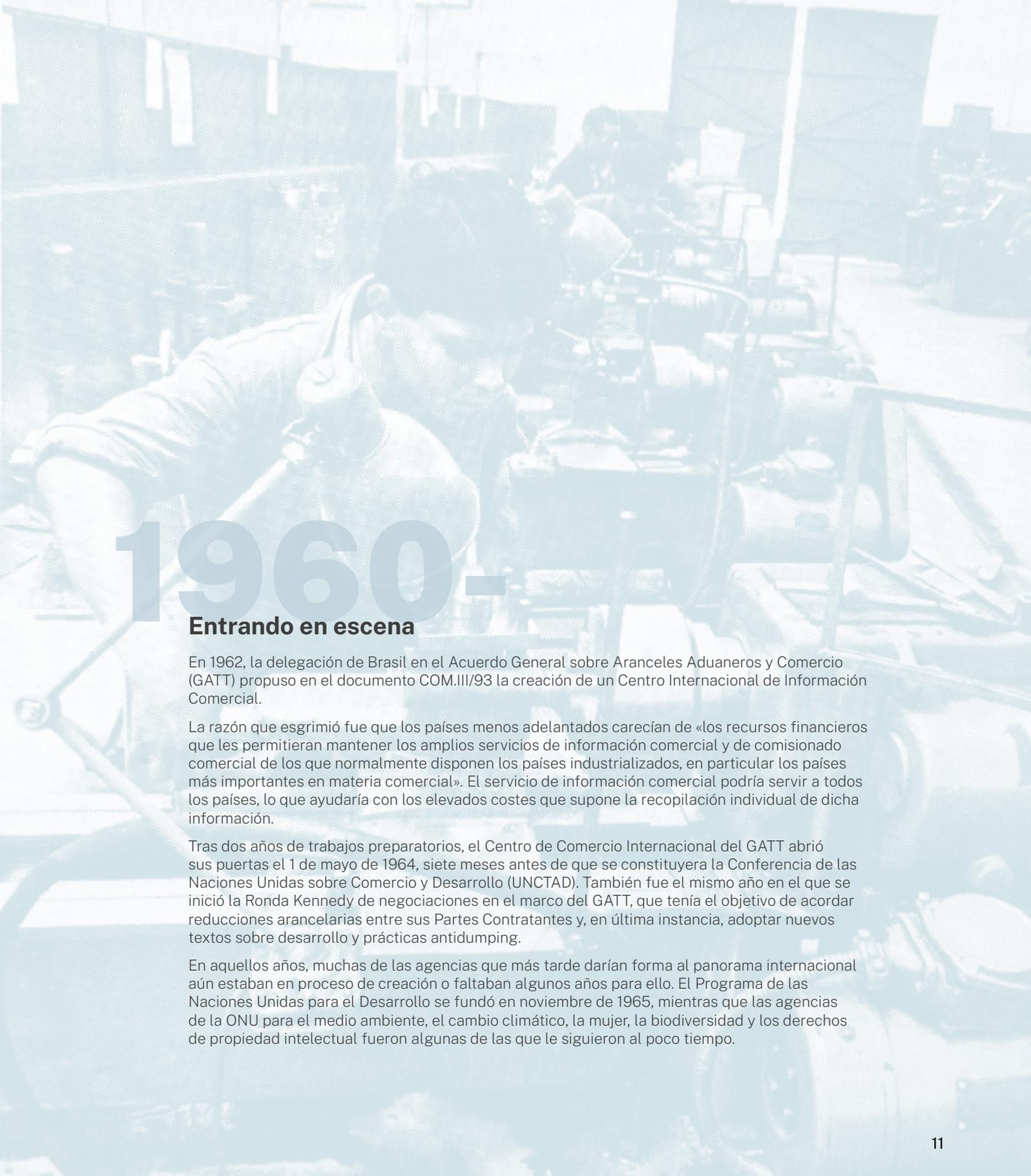
Pamela Coke-Hamilton
Jamaica



1. Proposal by the Brazilian Representative to the GATT Council that
an International Trade Information Centre be established in
26 Oct. 1962)



Industria de cítricos, Israel, 1966 ©Israeli Citrus By-products ■ Trabajador de una fábrica, India, 1965 ©Ministerio de Comercio de la India ■ Mujeres trabajando en un arrozal, Tailandia, 1965 ©ONU



1960-

Entrando en escena

En 1962, la delegación de Brasil en el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) propuso en el documento COM.III/93 la creación de un Centro Internacional de Información Comercial.

La razón que esgrimió fue que los países menos adelantados carecían de «los recursos financieros que les permitieran mantener los amplios servicios de información comercial y de comisionado comercial de los que normalmente disponen los países industrializados, en particular los países más importantes en materia comercial». El servicio de información comercial podría servir a todos los países, lo que ayudaría con los elevados costes que supone la recopilación individual de dicha información.

Tras dos años de trabajos preparatorios, el Centro de Comercio Internacional del GATT abrió sus puertas el 1 de mayo de 1964, siete meses antes de que se constituyera la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD). También fue el mismo año en el que se inició la Ronda Kennedy de negociaciones en el marco del GATT, que tenía el objetivo de acordar reducciones arancelarias entre sus Partes Contratantes y, en última instancia, adoptar nuevos textos sobre desarrollo y prácticas antidumping.

En aquellos años, muchas de las agencias que más tarde darían forma al panorama internacional aún estaban en proceso de creación o faltaban algunos años para ello. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo se fundó en noviembre de 1965, mientras que las agencias de la ONU para el medio ambiente, el cambio climático, la mujer, la biodiversidad y los derechos de propiedad intelectual fueron algunas de las que le siguieron al poco tiempo.

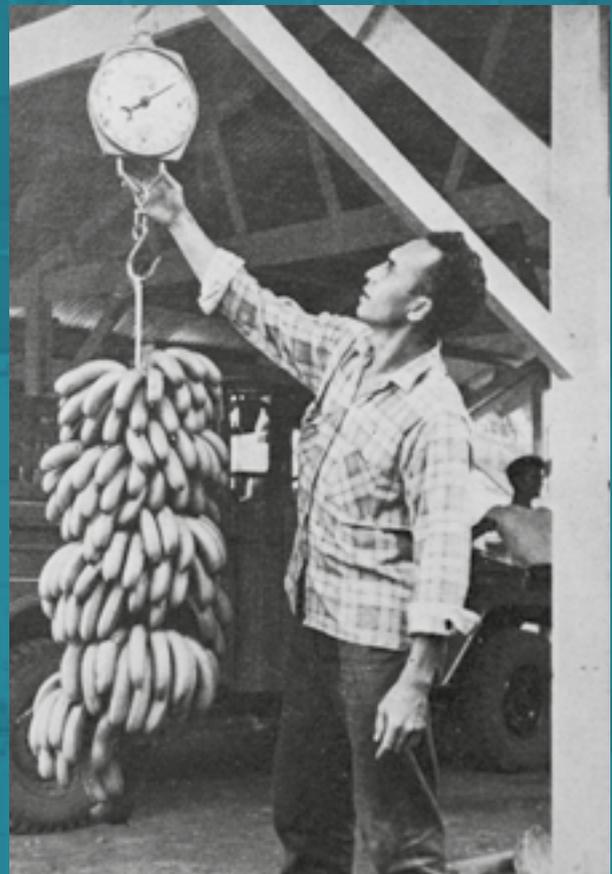
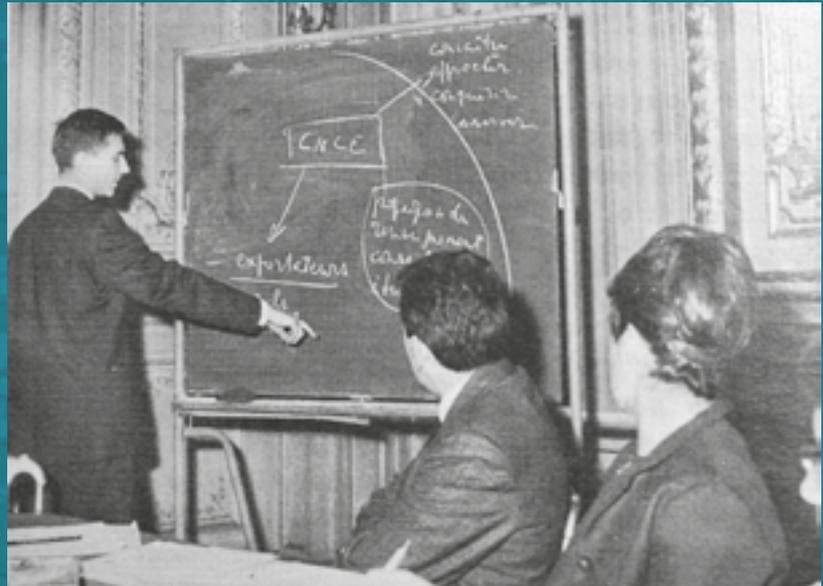


1964

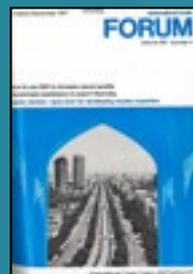
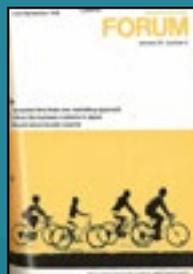
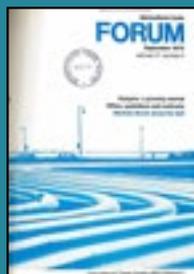
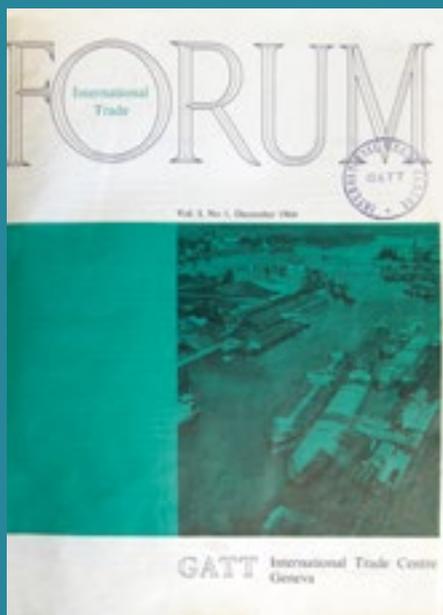
Los primeros días

El 1 de mayo de 1964, el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio creó formalmente el Centro de Comercio Internacional del GATT. Alojado en un primer lugar en la Villa le Bocage y con tan sólo cuatro empleados y un presupuesto modesto, su trabajo se centraría en proporcionar a los exportadores información comercial y apoyo en materia de promoción comercial.

Su misión inicial incluía la elaboración de manuales sobre cómo promover de una forma eficaz las exportaciones y la formación correspondiente, así como la respuesta a consultas y el análisis de tendencias relacionadas con el comercio y el desarrollo. Su Director Ejecutivo fundador fue Herbert L. Jacobson, que ocupó el cargo entre 1964 y 1971.



Herbert L. Jacobson, Director Ejecutivo del ITC entre 1964 y 1971 ■ Formación de personal especializado en comercio exterior, cooperación entre el Centro Nacional del Comercio Exterior de Francia y el GATT, 1965 ©CNCE ■ Exportación de Ceilán (Sri Lanka) a Birmania (Myanmar), 1964 ©ONU ■ Pesaje de plátanos en Samoa ©Gobierno de Samoa

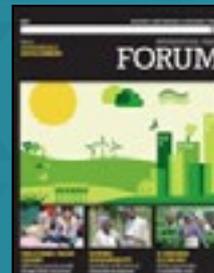
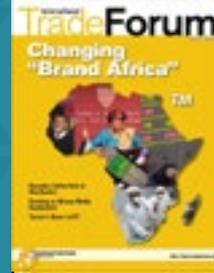
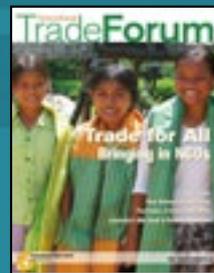
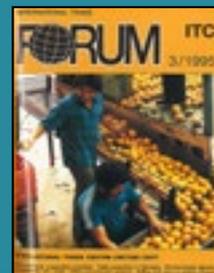
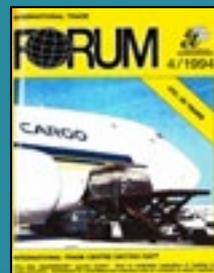
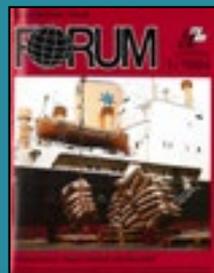
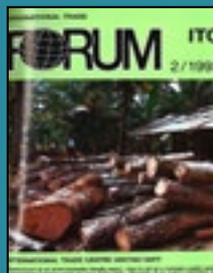
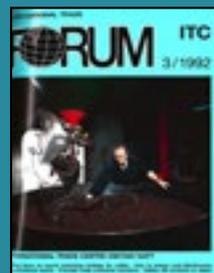


1964

Primera edición de Forum de Comercio Internacional

El 15 de diciembre de 1964, el ITC lanzó el primer número trilingüe de Forum de Comercio Internacional, con una tirada de 10,000 ejemplares. Esta publicación trimestral sigue vigente hasta la actualidad.

Conocido ahora como Forum de Comercio, en un principio se anunciaba como un «lugar de encuentro para las personas interesadas en la promoción comercial, en particular las exportaciones de los países en desarrollo, y un medio para el intercambio de ideas e información entre compradores y vendedores».





Formación del ITC en materia de promoción de las exportaciones para 250 funcionarios de comercio de países en desarrollo. Arriba, participantes en el Curso de Comisarios de Comercio del ITC, Ginebra, Suiza, 1968

1966

Ampliación de sus competencias

En 1966, el Centro de Comercio Internacional recibió la primera contribución de un fondo fiduciario, lo que allanó el camino para que la organización ampliara su labor e incluyera la asistencia técnica, además de sus labores de suministro de información comercial e inteligencia de mercados.



Productos agrícolas de Togo, 1965 ©Ministerio de Asuntos Exteriores de Togo ■ Un moderno equipamiento portuario acelera las exportaciones, Nicaragua, 1968 ©ONU ■ Embalaje de productos químicos, Hungría, 1968 ©Embajada de Hungría



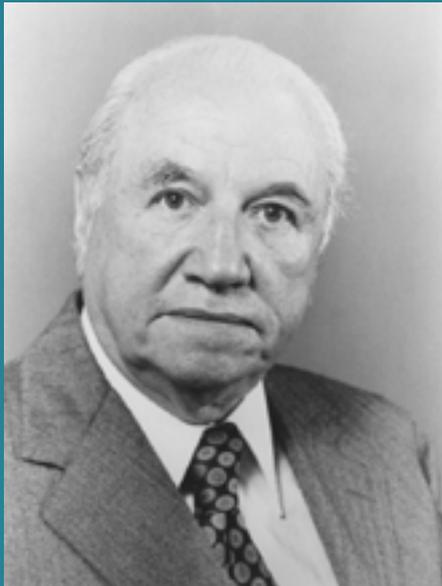
1968

Una nueva estructura para una nueva era

En 1968, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, creada en diciembre de 1964, se convirtió oficialmente en la segunda agencia matriz del ITC junto con el GATT. La decisión se formalizó el año anterior, tras un acuerdo alcanzado entre el GATT, dirigido entonces por Eric Wyndham White, y el Secretario General de la UNCTAD, Raúl Prebisch.

Uno de los principales cambios anunciados en una nota de White a las Partes Contratantes del GATT fue que, aunque el Centro de Comercio Internacional del GATT continuaría con sus actividades actuales, ahora también «proporcionaría apoyo personal y sustantivo a los proyectos de promoción de las exportaciones, financiados en el marco de los programas de cooperación de las Naciones Unidas».

En adelante, la agencia se denominará Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT.



Raúl Prebisch, Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) ■ Villa Le Bocage, 1920
©Bibliothèque de Genève ■ Reunión de la Ronda Kennedy con el Director General del GATT, Eric Wyndham White, 1967 ©OMC



Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano, Estocolmo, 1972 ©ONU ■ Exposiciones en ferias comerciales con instalaciones para que los compradores se relacionen con los vendedores, 1970 © Gobierno de Israel



1970.-

Comercio, promoción de las exportaciones y protección del medio ambiente

A medida que el Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT entraba en su segunda década de funcionamiento, su alcance se ampliaba cada vez más para abarcar servicios que iban más allá de la información comercial y la promoción de las exportaciones. Por ejemplo, apoyó la creación de organizaciones de promoción del comercio en más de 40 países en esos años, con lo que puso de manifiesto el creciente reconocimiento de las mayores complejidades del comercio y de las necesidades de los exportadores. Su presupuesto creció a la par, y alcanzó los 20,7 millones de dólares de los EE. UU. en 1978, una cifra diez veces superior a la de una década atrás. Mientras tanto, en la Ronda de Tokio del GATT, las Partes Contratantes acordaron nuevas reducciones arancelarias e incluyeron también las obstáculos no arancelarios en su ámbito de aplicación.

Esos mismos años fueron testigos de un creciente reconocimiento internacional de los vínculos entre el crecimiento económico y la sostenibilidad medioambiental. Esto fue especialmente evidente en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano, celebrada en Estocolmo en junio de 1972, que puso el tema de la protección del medio ambiente en el centro de la escena internacional y condujo a la creación del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

Durante la década de 1970, el Centro de Comercio Internacional fue testigo de múltiples cambios de liderazgo. Tras la marcha del Director Ejecutivo fundador, el estadounidense Herbert L. Jacobson, en 1971, el siguiente Director Ejecutivo en asumir el cargo fue Victor E. Santiapillai, de Sri Lanka, que ocupó el puesto entre 1975 y 1979. A continuación le sucedió en el puesto Padinjarethalakal C. Alexander, de India, que fue Director Ejecutivo entre 1979 y 1981.



Sede de las Naciones Unidas, Nueva York ©ONU

1970.

Una posición central en el sistema de las Naciones Unidas

En 1973, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC) nombró al Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT como el punto focal dentro del sistema de las Naciones Unidas para las actividades de asistencia técnica y cooperación en materia de promoción del comercio y las exportaciones. Se trata de un mandato de vital importancia, que se mantiene hasta la actualidad. A lo largo de esta década, el enfoque del ITC evolucionó para dirigirse de una forma más directa a los gobiernos de los países en desarrollo y a los exportadores, al tiempo que aumentaba su presencia en los países y ponía en marcha evaluaciones de las necesidades nacionales.



Preparación de productos de artesanía para la exportación: una mujer senegalesa teje una cesta, 1972 ©OIT ■ Preparación de productos de artesanía para la exportación: moldeado de figuritas en la India, 1972 ©OIT ■ Mesa redonda en el marco de un seminario de formación del ITC para altos funcionarios de promoción de las exportaciones de los países en desarrollo, Ginebra, 1974



Varios participantes en el seminario de desarrollo de la gestión de las exportaciones que el ITC desarrolló para la India, 1975 ©ITC

1970.

Expansión de su alcance geográfico

En sus primeros años, el ITC ofrecía programas de formación centrados en la promoción comercial en Ginebra, ciudad en la que se encuentra su sede. Entre los participantes se encontraban numerosos representantes comerciales europeos de los países en desarrollo. Sin embargo, con el tiempo, estas formaciones empezaron a tener lugar en los propios países, como este seminario de desarrollo de la gestión de las exportaciones para India en 1975.



Participantes en un taller del ITC visitan las oficinas de publicaciones del Irish Export Board, 1976 ©Lensmen ■
Personal técnico ayuda a la industria a mejorar el procesamiento y a aplicar los nuevos resultados de las investigaciones, 1975 ©Secretariado Internacional de la Lana



Casa del Exportador de CEPEX en Túnez, Túnez ©CEPEX

1973

Apoyo al ecosistema empresarial

El ITC ayudó a crear la organización nacional de promoción del comercio de Túnez, el Centre de Promotion des Exportations (CEPEX, Centro de promoción de las exportaciones), en 1973, lo que sentó las bases de su apoyo a la creación de organizaciones de promoción del comercio (OPC) y de los organismos gubernamentales relacionados con el comercio en las economías en desarrollo. Mincomex, el entonces Ministerio de Comercio Exterior de Colombia, también se creó con el apoyo del ITC a principios de la década de 1990, antes de fusionarse con otros ministerios para formar el actual Ministerio de Comercio, Industria y Turismo.

En la actualidad, el ITC trabaja con organizaciones de apoyo empresarial de todo el mundo, desde OPC hasta cámaras de comercio, para favorecer su compromiso con las pequeñas empresas de sus comunidades.



Sesión de formación del ITC para el personal de la Trade Export and Promotion Agency (Agencia de Exportación y Promoción del Comercio) sobre la gestión de la información comercial y la producción de servicios, 2013, Santa Lucía ■ Plataforma de análisis comparativos para organizaciones de apoyo empresarial ■ Taller de formación sobre la hoja de ruta para la mejora del rendimiento en el marco del proyecto AIM for Results, 2014, Sri Lanka ■ El personal del ITC en una sesión sobre análisis comparativos en Barbados, 2013 ■ Apoyo a las agencias africanas de promoción de las exportaciones en el marco del programa MOPSE (management opérationnel des programmes de soutien à l'exportation, gestión operativa de los programas de apoyo a la exportación), 2018, Cotonú, Benin



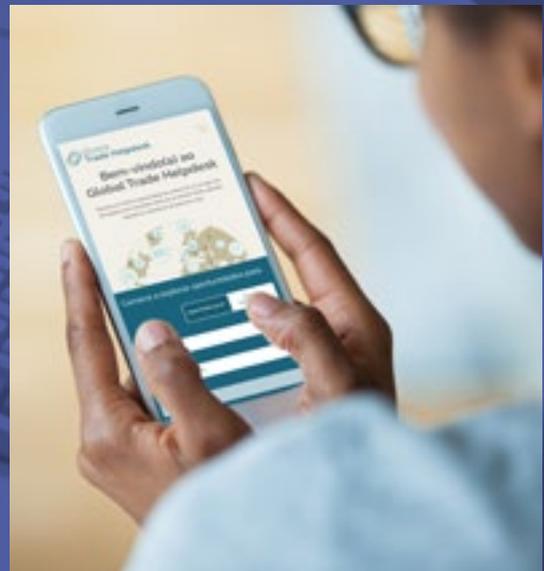
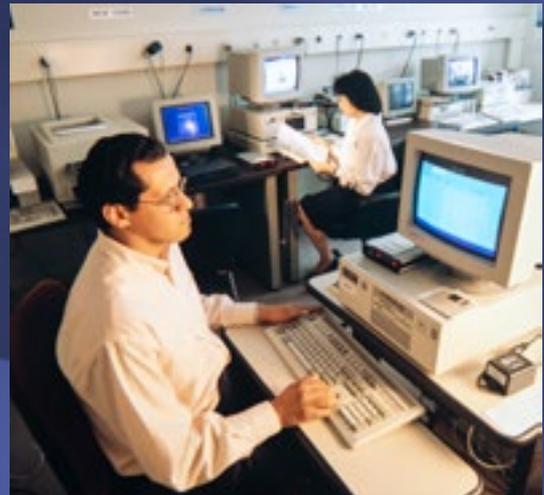
Finales de los años

70

Tecnologías más rápidas, mejores datos

A finales de los años 70, el ITC desarrolló el Servicio de Noticias sobre Mercados para que los productores pudieran recibir los precios y las condiciones de los mercados en tiempo real a través del télex. El servicio comenzó en África Oriental y creció rápidamente hasta cubrir más de 50 productos, cuyo valor de exportación en los países en desarrollo de todo el mundo superaba los 2000 millones de dólares de los EE. UU.

Se trata de uno de los primeros ejemplos de bienes públicos mundiales del ITC, ahora disponible en línea, que abarca múltiples facetas del comercio internacional. Otros de los bienes públicos mundiales del ITC son el Global Trade Helpdesk, el Trade Map, el Export Potential Map, el Market Access Map y el Sustainability Map.



Servicio de Noticias sobre Mercados (MNS), 1994 ■ Oficina del ITC con equipos para la investigación de mercados, 1994 ■ Global Trade Helpdesk, 2024



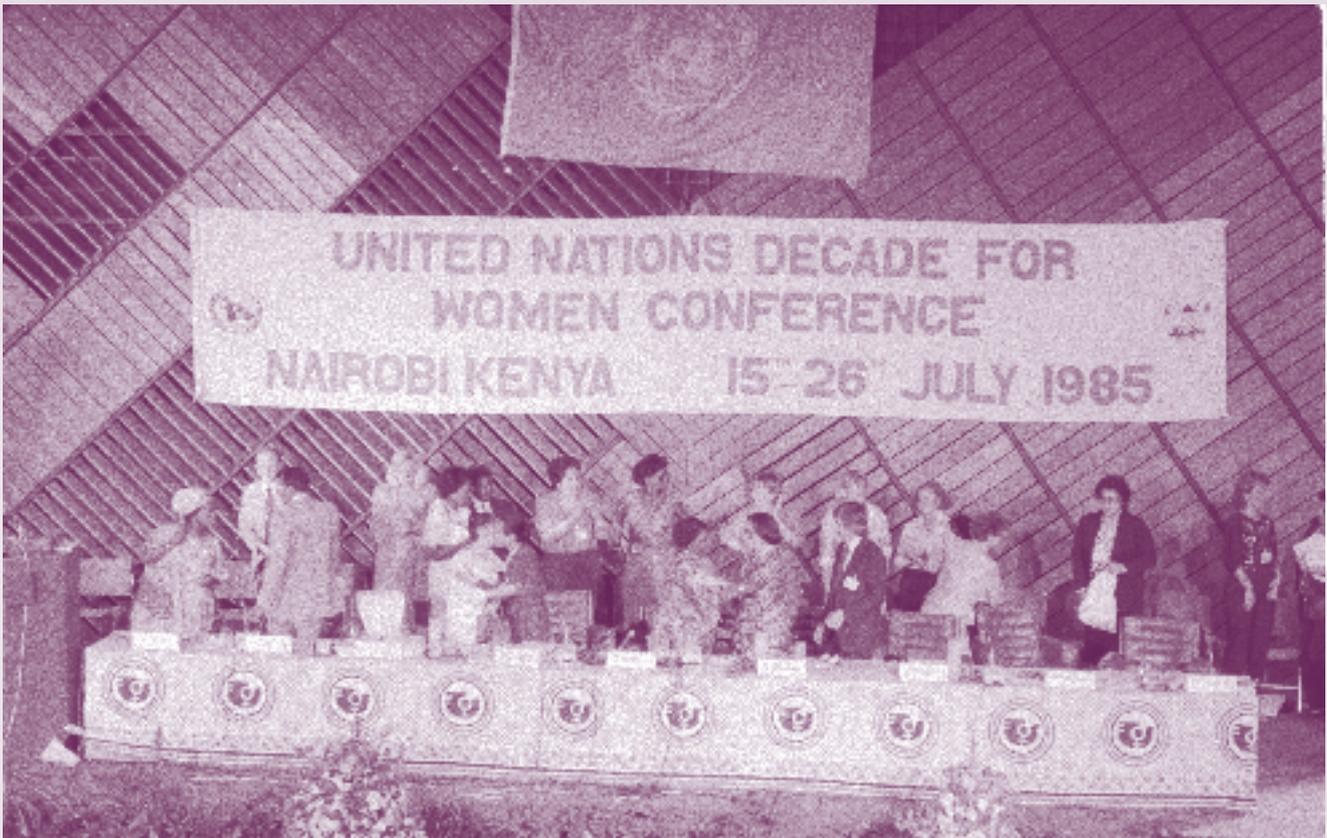
Formación en la empresa sobre las técnicas de control de calidad, 1980 ©OIT

1979

Los ojos se vuelven hacia la gestión de la cadena de suministro

El ITC puso en marcha su primer programa de gestión de la cadena de suministro en 1979, dirigido a las operaciones de importación. Este trabajo fue el precursor del Sistema Modular de Formación en Gestión de la Cadena de Suministro a principios de la década de 2000, cuyo enfoque de «formación de formadores» dio lugar a 120 instituciones de formación autorizadas.

Este sistema obtuvo la certificación de sistemas de gestión de la calidad ISO 9001:2008 de la Organización Internacional de Normalización en 2012. Además, el ITC puso en marcha un programa para pequeñas empresas y otros profesionales, impartido en más de 40 países.



Las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer, 1985 ©Foto ONU ■ Sarah Jones, actriz y Embajadora de Buena Voluntad de UNICEF, actúa en el acto del 30º aniversario de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW) ©Foto ONU/Eskinder Debebe ■ Portada del Informe Brundtland: Nuestro futuro común, 1987



1980-

El desarrollo sostenible pasa al primer plano

A medida que el trabajo del Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT en el desarrollo impulsado por el comercio entraba en la década de los años 80, la inclusión de aquellos que durante mucho tiempo no habían podido experimentar todos los beneficios del comercio adquiría cada vez más importancia.

Esto ocurría en un momento en el que la conversación mundial sobre los derechos de las mujeres y las niñas estaba experimentando avances históricos, especialmente con la entrada en vigor de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW) en 1981. Uno de los principales hitos del trabajo del Centro de Comercio Internacional durante estos años fue su apoyo a las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer de 1985, que contienen varios párrafos sobre las repercusiones de las políticas y las prácticas comerciales diferenciadas por género.

Otro cambio radical en el ámbito de la política internacional fue la publicación de Nuestro futuro común, también conocido como el Informe Brundtland, redactado por la Comisión Brundtland en 1987. El texto incluye la siguiente definición de desarrollo sostenible, que sigue guiando las conversaciones políticas en la actualidad: «La humanidad tiene la capacidad de hacer que el desarrollo sea sostenible para asegurar que satisfaga las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las futuras generaciones para satisfacer sus propias necesidades». También destaca la importancia de remodelar la economía mundial en este sentido.

Esta misma mentalidad guio los proyectos del Centro de Comercio Internacional a lo largo de la década, un período que también vio a la organización celebrar su 25º aniversario en 1989 bajo el liderazgo del entonces Director Ejecutivo Göran Engblom, quien ocupó el cargo desde 1981 hasta 1992.



Sede del ITC en 1981, Ginebra, Suiza

1981

Un nuevo hogar para un nuevo capítulo en su historia

En 1981, el ITC se trasladó a una nueva sede en Ginebra, en la Rue de Montbrillant, donde permanece hasta hoy. A estas alturas, ya contaba con más de 150 empleados y más de 500 asesores. Aunque su sede está en Suiza, el ITC también ha aumentado progresivamente su presencia en los países en los que lleva a cabo sus intervenciones.



Villa le Bocage, Prégny, Suiza ©notre-histoire.ch ■ Edificio del ITC en 1995, Ginebra, Suiza ■ Centro William Rappard, antigua sede de la Organización Internacional del Trabajo, ahora sede de la OMC, 1937 ©Bibliothèque de Genève ■ Inauguración del edificio de la ONU en Ginebra, 1958 ©ONU



«Posicionamiento de Bangladesh en el escenario mundial de las TI», Conferencia sobre subcontratación en Bangladesh, 2012

1982

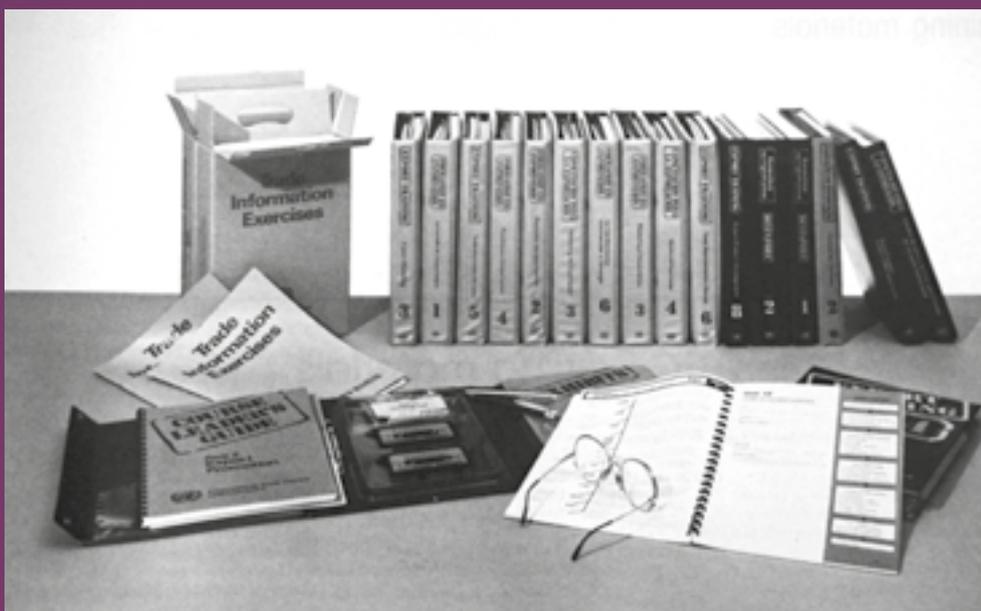
El comercio de servicios pasa al primer plano

Con el tiempo, el comercio de servicios se ha convertido en una parte cada vez más importante de la oferta del ITC y se integró en los programas nacionales a lo largo de la década de 1980. En 1982, el ITC puso en marcha su primer programa de promoción de las exportaciones de servicios de consultoría en el campo de la ingeniería. Con el tiempo, el ITC desarrolló otros programas de asistencia técnica en diversos sectores y creó una Red de Servicios a la Exportación del ITC a la que los países podían unirse.

En la actualidad, el ITC presta un apoyo que va desde el desarrollo de las capacidades en materia de comercio de servicios, tanto para las pequeñas empresas como para las organizaciones de apoyo empresarial, hasta la ayuda a los negociadores de los países en desarrollo a la hora de elaborar posiciones sobre las disposiciones y los capítulos relativos a los servicios en los acuerdos comerciales. La edición de 2022 de Perspectivas de competitividad de las PYMES (SMECO) tuvo como tema principal los servicios conectados, con lo que reflejó cómo los sectores de servicios están evolucionando con la economía digital y las cadenas de valor cada vez más globalizadas.



Formación en TI, Senegal, Fondo Fiduciario de los Países Bajos, NTF IV ■ Sector de las TI en Bangladesh, NTF II ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, lanza la edición del 2022 de SMECO ■ Sector de las TI en Uganda, NTF IV ■ Turismo en Myanmar ■ Lanzamiento de Perspectivas de competitividad de las PYMES de 2022 en la sede de la OMC, Ginebra, Suiza



Material de formación para la exportación, que incluye packs, kits, juegos, estudios de casos y lecturas, 1982 ©Photo-Inter

1983

El enfoque de la promoción comercial otorga al ITC un nuevo estatus

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo otorgó el estatus de agencia ejecutora al ITC en 1983 en reconocimiento a sus actividades de promoción del comercio y siguiendo la recomendación del órgano de gobierno del ITC, el Grupo Consultivo Mixto.

COMMODITY	INTERNATIONAL BASIS	COMMODITY PRICES		
		IN US DOLLARS PWT		
		SPOT PRICES		
		12MTH AGO	4MTH AGO	AS OF
SUGAR RAW	CIF LONDON	709-8	526-4	8-4-81
SUGAR WHITE	FOB EUR. PORTS	762-6	582-2	8-4-81
SOYABEAN OIL	CHICAGO MKT	545-5	510-2	47-1-2
PALM OIL	CIF NE PORTS	587-3	627-3	487-1
RAPESEED OIL	DUTCH FOB	538-7	470-2	553-4
CASTOR OIL	EX-TANK ROTT.	1070-0	980-0	600-2
RUBBER	FOB SINGAPORE	1400-7	1270-7	504-1
COFFEE	ICO PRICE	2751-5	2630-6	885-8
RICE	FOB BANGKOK	465-0	500-0	1187-7
FOREIGN EXCH.	US DLR PER PD	2-388	2-183	2058-7
	RS PER US DLR	7-83	8-21	517-8
REUTERS COMMODITY INDEX		1727-5	1724-3	1884

UPDATED BY R. L. R.



Visualización diaria de los precios de las materias primas, 1981 ©ITC ■ El corazón de la red de comunicaciones del ITC, donde la sede central está conectada por télex, 1981 ©ITC ■ Los participantes en un seminario sobre envasado y marketing visitan una organización de investigación aplicada, 1986 ©Rijnmond



Tejidos de yute para muebles

1980-

Los proyectos de desarrollo de las exportaciones, en el foco de atención

A lo largo de la década de 1980, el ITC puso en marcha cada vez más proyectos de desarrollo de las exportaciones centrados en la agricultura, siendo uno de los ejemplos más elogiados su labor de promoción y apoyo al sector del yute.

Este trabajo, que tuvo lugar en países como la India y Bangladesh, puso de relieve el valor del yute como una opción sostenible desde el punto de vista medioambiental para la creación de textiles, artesanías y accesorios de moda, entre otros productos, además de utilizarse en sectores que van del automóvil a la producción de muebles. Este fue uno de los numerosos proyectos del ITC de aquellos años que ya ponían de relieve la importancia de la sostenibilidad medioambiental en la producción y el comercio.



Hilo de yute teñido ■ Muebles fabricados con compuesto de yute ■ Diversos usos del yute en la práctica
©Jute Manufactures Development Council, India ■ Alfombras de yute para la venta en mercados locales
e internacionales ©Travancore Mats & Matting Co. India



El Director Ejecutivo del ITC, J. Denis Bélisle, de visita en una escuela brasileña para comprobar de primera mano los resultados del proyecto Berimbau de apoyo al desarrollo sostenible de las comunidades ■ Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (Cumbre para la Tierra de Río de Janeiro) en Brasil, 1992 ©Foto ONU/Michos Tzovaras ■ El Director Ejecutivo del ITC, J. Denis Bélisle, y Supachai Panitchpakdi, Director General de la OMC 2002-2005 ■ Firma del Acuerdo de Marrakech en Marruecos, abril de 1994 ©OMC

1990-

Cambios en la gobernanza mundial

A principios de la década de 1990 se produjeron dos de los cambios más significativos en la gobernanza mundial influyeron en la dirección del trabajo del Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT. El primero fue la conclusión de las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT en 1994, que condujo a la creación de la Organización Mundial del Comercio el 1 de enero de 1995, además de la consagración del objetivo del desarrollo sostenible en el preámbulo de su documento fundacional, el Acuerdo de Marrakech.

El segundo fue resultado de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (CNUMAD) de 1992, también conocida como Cumbre para la Tierra de Río de Janeiro, dada su ubicación en la ciudad brasileña. Esta conferencia fue testigo de la apertura a la firma de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Convenio sobre la Diversidad Biológica, junto con un llamamiento de los gobiernos para elaborar lo que más tarde se convertiría en la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.

En términos de gobernanza, el Director Ejecutivo del Centro de Comercio Internacional durante la mayor parte de la década de 1980, el sueco Göran Engblom, salió de la organización en 1992, tras lo cual la agencia pasó dos años sin Director Ejecutivo hasta que J. Denis Bélisle, de Canadá, asumió el cargo en 1994.



1992



2002



2012



2021

1990-

De una guía de cafés a una red en toda regla

En 1992, el ITC publicó «Café: guía del exportador», una visión en profundidad de la industria y el comercio del café. Esta publicación, cuya primera edición fue posible gracias al apoyo de Suiza, se encuentra ahora en su cuarta edición. Conocida ahora como «La Guía del café», sigue siendo una de las publicaciones más populares del ITC. La edición más reciente se publicó en 2021 y fue elaborada por más de 70 expertos del sector cafetero, un proceso que condujo a la creación de la Coffee Guide Network.

El trabajo del ITC en el sector cafetero sigue evolucionando en respuesta a las tendencias y condiciones recientes, y entre los desarrollos más recientes se incluye el trabajo financiado por el Fondo Fiduciario de los Países Bajos V para ayudar a posibilitar una «transformación digital» dentro de la cadena de valor del café de Etiopía y la puesta en marcha del Centro para la Economía Circular del Café junto a varios socios a finales de 2023, entre otros proyectos.



Surendra Kotecha, del ITC, reunido con varios productores de café ■ Productores clasificando cerezas de café @carleyserwat ■ Recogida de cerezas de café, Programa de Comercio e Inversión de Nepal, 2022 ■ Formación en técnicas sensoriales y de cata, ARISE+ RDP Lao ■ Joven agricultor cultivando cafetos en la Oromia Coffee Farmers Cooperative Union (Unión Cooperativa de Caficultores de Oromia), Etiopía © ITC/Meklit Mersha ■ Joven emprendedora mostrando sus productos en el seminario Sustainable Trade for Myanmar MSMEs, 2023



Congreso y Premios de la Red Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio en París, Francia, 2018

1990.-

Fomento de una red de organizaciones de promoción del comercio

En 1996, tuvo lugar el primer Congreso y Premios de la Red Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio (OPC) en Colombia. Este evento, celebrado ahora cada dos años, está co-organizado por el ITC desde la edición de 2002 en China. El evento atrae a cientos de asistentes de OPC, asociaciones empresariales, gobiernos y otras entidades que trabajan en el ámbito de la promoción de las exportaciones, y forma parte de los amplios esfuerzos del ITC y de sus socios para apoyar a las OPC de todo el mundo, entre otras cosas, al facilitar la creación de redes regionales de OPC, talleres y mucho más.



Ganadores de los Premios de la Red Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio (WTPO) en Dubái, Emiratos Árabes Unidos, 2014 ■ WTPO en Marrakech, Marruecos, 2016 ■ Cena de gala del Congreso y Premios de la Red Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio en Marrakech, Marruecos, 2016 ■ Visita al Centro de Innovación de Ghana, WTPO, 2022 ■ Premios WTPO en Dubái, Emiratos Árabes Unidos, 2014 ■ Premios WTPO en Dubái, Emiratos Árabes Unidos, 2014



Taller sobre la madera con un experto del ITC, Centro Forestal de Mezimbite, Mozambique, 2005

1996

Cuanto mayores sean los proyectos, mayor será su impacto

En 1996, el ITC puso en marcha su mayor proyecto hasta la fecha: el Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica (JITAP), una iniciativa con un presupuesto de 28 millones de dólares de los EE. UU. para trabajar con 16 países de todo el continente africano durante diez años. Su cometido incluía el apoyo en las negociaciones de la adhesión a la OMC y el asesoramiento relacionado con las exportaciones.

Esto contribuyó a sentar las bases para una mayor atención a los grandes proyectos en las décadas posteriores y se produjo un cambio creciente hacia la prestación de asistencia técnica a los encargados de formular políticas de los países en desarrollo y el apoyo al desarrollo de las capacidades en las negociaciones relacionadas con el comercio.



Reunión del JITAP, Conferencia Ministerial de la OMC, Hong Kong, 2005 ©OMC ■ Trabajo en Sierra Leona con 13.000 agricultores en la producción de jengibre, 2004 ■ Reunión de compradores y vendedores, Chamonix, Francia, 2006 ■ Taller del sector privado sobre facilitación del comercio, Monrovia, Liberia, 2017

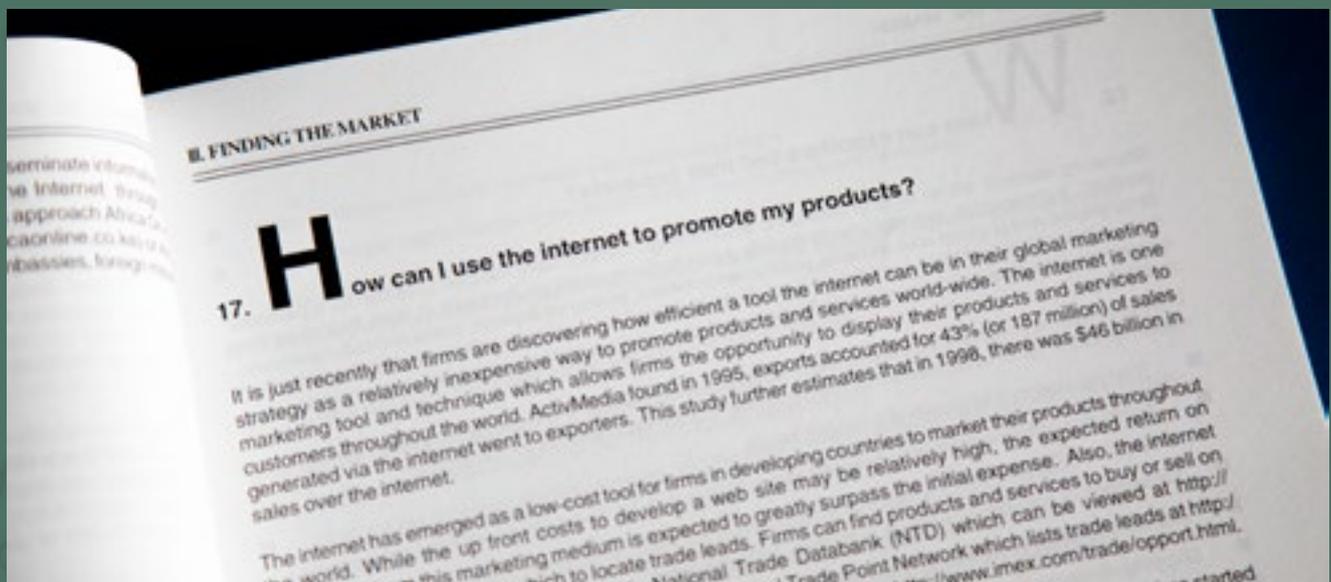
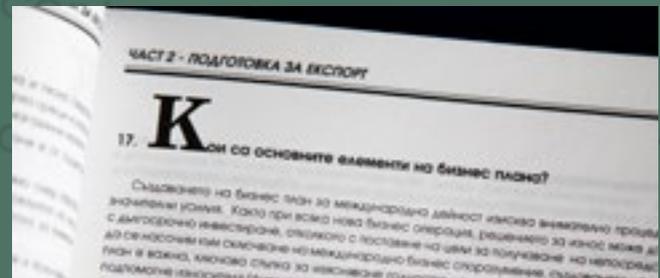
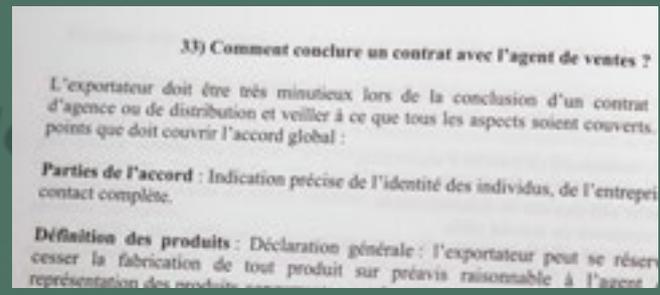
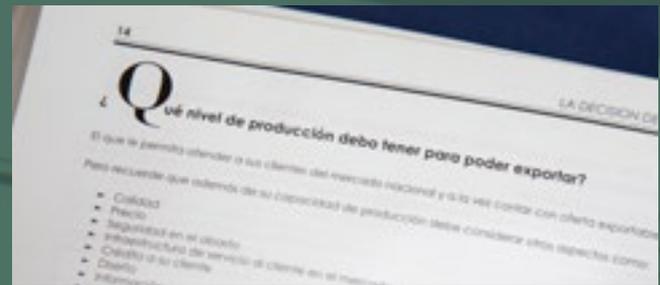
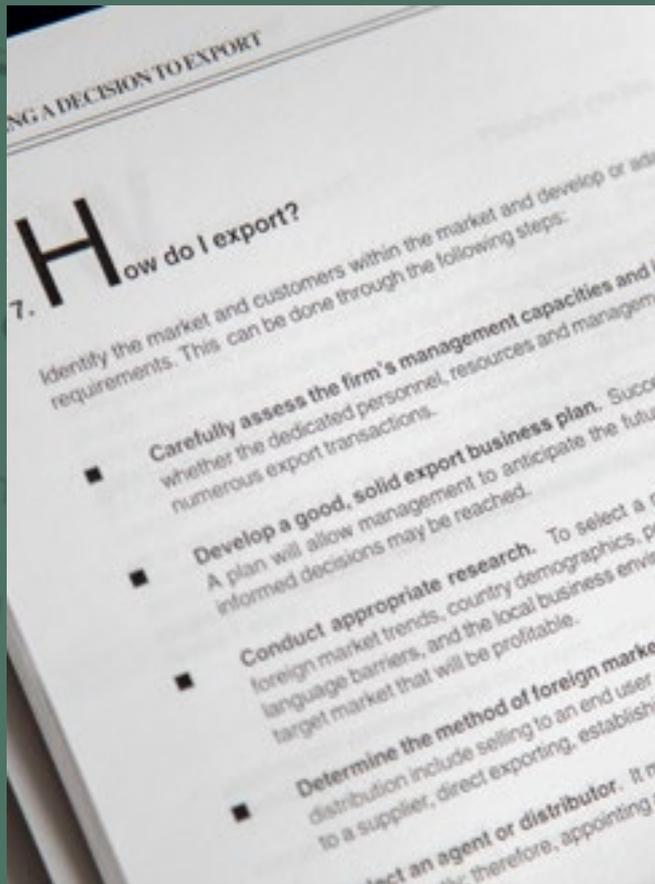


1990-

Desvelar los secretos del comercio, satisfacer las necesidades de los países

Una de las publicaciones más populares del ITC en los años 90 fue «La clave del comercio», un libro de respuestas para pequeños y medianos exportadores, que recoge 100 preguntas y respuestas sobre los aspectos prácticos de la exportación para las distintas economías.

Se distribuyeron ediciones del libro con respuestas específicas adaptadas a las necesidades de cada país en 50 economías y en 10 idiomas, y los comentarios, como los de Bancomext (México) indicaron que la publicación les ayudaba a responder a 7 de cada 10 de las miles de preguntas que recibían mensualmente de las pequeñas empresas.



Muestra de preguntas de los libros de «La clave del comercio» en diferentes idiomas.



Tejedora camboyana de un programa apoyado por el Marco Integrado mejorado (MIM), 2004 ■ Varias mujeres clasifican y preparan jengibre para la exportación en Sierra Leona, 2007 ■ Formación en agronegocios en Liberia ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Patricia Francis, en la celebración del 50 aniversario del ITC

2000-

Un nuevo milenio, un nuevo enfoque del desarrollo impulsado por el comercio

La adopción de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas contribuyó a guiar gran parte del trabajo del ITC a principios del siglo XXI, junto con la puesta en marcha de la Iniciativa de Ayuda para el Comercio dirigida por la OMC a partir de la Conferencia Ministerial de Hong Kong de la organización en 2005.

La fundación del Marco Integrado mejorado (MIM) esa misma década reforzó los retos y necesidades particulares de los países menos adelantados en el sistema comercial. El MIM, una asociación de múltiples donantes, se ha convertido en un socio fundamental para el trabajo del ITC. A escala mundial, la crisis financiera de 2008-2009 se cobró un alto precio en los flujos comerciales internacionales, al tiempo que dejó clara la importancia de las exportaciones para facilitar una recuperación sólida.

En el contexto de estos acontecimientos, el ITC adaptó su propio enfoque para garantizar que su oferta a las economías de los países en desarrollo y a las pequeñas empresas fuera más cohesiva, al incluir el asesoramiento en materia normativa, el apoyo a los ecosistemas empresariales fuertes o el fomento de la competitividad de las pequeñas empresas. Los rápidos cambios en curso en la economía digital también han influido cada vez más en la oferta del ITC, tanto en la forma en la que apoya a las pequeñas empresas como en la manera en que el ITC diseña sus servicios principales.

En cuanto a la dirección del ITC, el Director Ejecutivo, el canadiense J. Denis Bélisle, dejó la organización en 2006, tras lo cual la organización dio la bienvenida a su primera Directora Ejecutiva: Patricia R. Francis, de Jamaica, que ocupó el cargo desde 2006 hasta 2013.



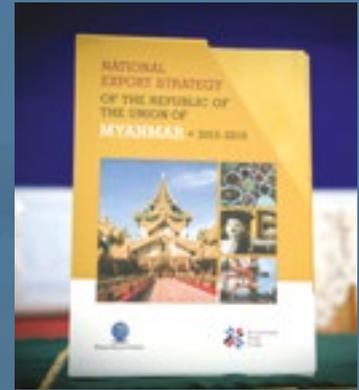
Participantes en una sesión sobre las estrategias de exportación en el primer Foro Ejecutivo, 1999

2000 -

Hacia un enfoque holístico del desarrollo impulsado por el comercio

A partir del año 2000, la ayuda a los gobiernos en la elaboración de las estrategias de exportación se convirtió en una parte cada vez más importante de la labor del ITC. El ITC apoyó el desarrollo de más de dos docenas de estrategias nacionales de exportación entre 2003 y 2013, además de varias estrategias regionales y sectoriales.

Este trabajo se convirtió en la fuerza motriz del Foro Ejecutivo anual, celebrado por primera vez en 1999, y centrado en estas estrategias a nivel nacional y regional. El Foro Ejecutivo se conoce ahora como el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones, el evento insignia del ITC.



Documentos de la Estrategia Nacional de Exportación de Kirguistán sobre cadenas de valor específicas, 2013 ■ Hoja de ruta de la Estrategia Nacional de Exportación de frutas y hortalizas, Ucrania, 2016 ■ Documentos de la Estrategia Nacional de Exportación de Myanmar sobre las cadenas de valor específicas, 2015 ■ Foro Ejecutivo de 2000, Montreux, Suiza ■ Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones, Chongqing, China, 2010 ■ Foro Ejecutivo, Berlín, Alemania, 2006

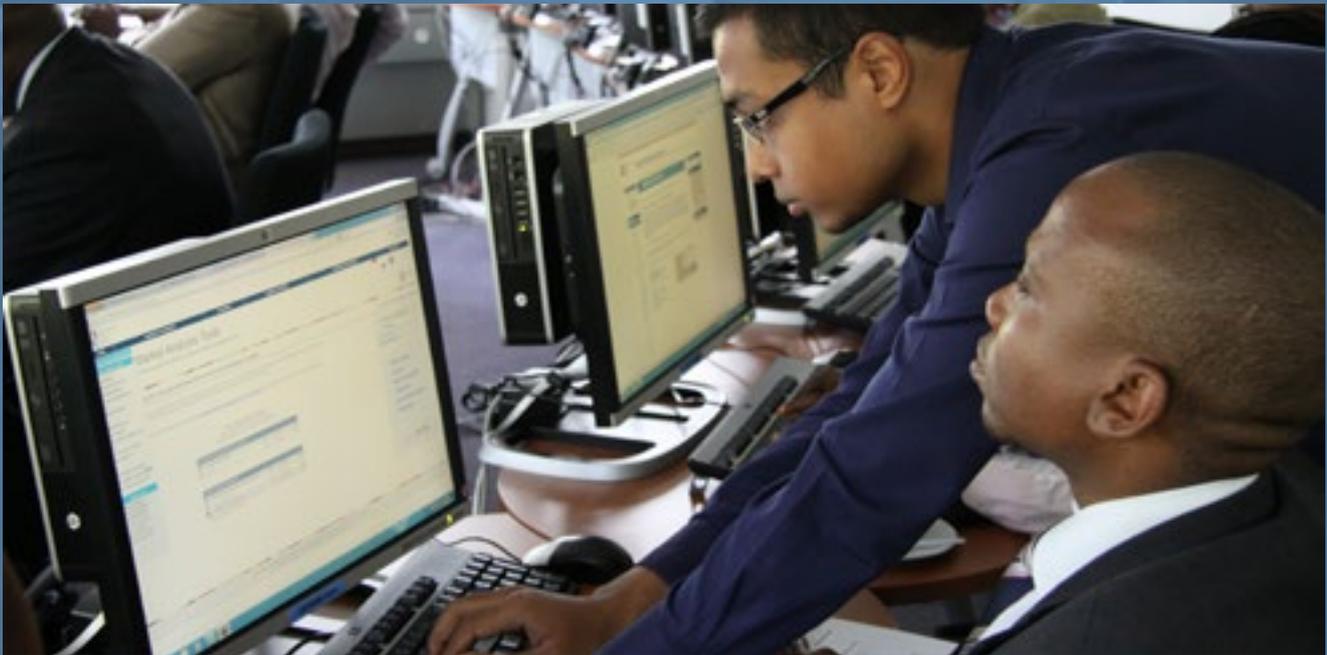


Formación sobre la herramienta Standards Map, Ginebra, Suiza, 2012

2000.

Bienes públicos mundiales preparados para el siglo XXI

Las herramientas de inteligencia comercial y de mercados del ITC entraron en un nuevo capítulo a principios de la década de los 2000, con el lanzamiento de Trade Map, Market Access Map, Investment Map y Standards Map. Mientras tanto, su publicación estrella, Forum de Comercio, lanzó su versión en línea en el año 2000. En la actualidad, Forum de Comercio se publica exclusivamente en línea.



Delegación iraquí durante una sesión de formación sobre la herramienta Market Access Map, Ginebra, Suiza, 2015 ■ Formación sobre la herramienta Standards Map, Ginebra, Suiza, 2012 ■ Curso de formación a medida sobre la herramienta Standards Map como parte del Programa de Competitividad Agrícola de Zimbabwe, Harare, Zimbabwe, 2009 ■ Formación sobre las herramientas de análisis de los mercados, Gabón, 2009 ■ Formación sobre las herramientas de análisis de los mercados, Ginebra, Suiza, 2013



Ceremonia de adhesión de Timor-Leste a la OMC en la Decimotercera Conferencia Ministerial de la OMC, febrero de 2024 ©OMC

20000 -

Apoyo a la adhesión de los países menos adelantados a la OMC

Cuando la OMC abrió sus puertas el 1 de enero de 1995, 30 países menos adelantados se adhirieron a la organización. En los años posteriores, el ITC ha desempeñado un papel creciente de apoyo a otros países menos adelantados en sus negociaciones de adhesión a la OMC, como por ejemplo con Comoras, Etiopía, Iraq, Liberia, Yemen, Samoa o Timor-Leste, por citar algunos ejemplos. El ITC asiste a los gobiernos en vías de adhesión en la elaboración y ejecución de las reformas internas necesarias por medio de la organización de misiones de asesoramiento y de actividades de formación e investigación, mientras que estos siguen trabajando en el proceso de negociación.



Talleres para los representantes del Ministerio de Inversión y Comercio Exterior de Uzbekistán sobre la adhesión a la OMC ■ Adhesión de Liberia a la OMC, 2016 © OMC ■ Negociaciones de adhesión sobre los servicios financieros, Tayikistán, 2012 ■ Consulta sobre la estrategia de exportación con Djoomart Otorbaev, Primer Viceprimer Ministro de Kirguistán, 2012 ■ Segundo diálogo regional sobre las adhesiones a la OMC para el Cuerno de África, Djibouti, 2018



Participantes en un proyecto de la Iniciativa SheTrades

2009

Hacia un comercio más inclusivo

Tras años prestando cada vez más atención al género en todos sus proyectos y en sus servicios de asesoramiento a los países que desarrollan sus estrategias de exportación, el ITC lanzó en 2009 un programa completo sobre Mujeres y Comercio, que más tarde se convirtió en la Iniciativa SheTrades. La Iniciativa SheTrades ya está activa en numerosos países de todo el mundo, y tiene el objetivo de garantizar que las mujeres tengan las condiciones adecuadas y el apoyo que necesitan para participar en el comercio. Su labor incluye la organización de los 18 centros SheTrades Hub de forma conjunta con instituciones locales, la puesta en marcha de proyectos en los países y el trabajo directo con los encargados de formular políticas, entre otros.



Exposición y Foro de Mujeres Empresarias (WVEF), China, 2011 ■ Reuniones B2B en SheTrades Global, Liverpool, Reino Unido, 2018 ■ Área interactiva, WVEF 2017, Estambul, Türkiye ■ Conversación presidencial, Foro Internacional de Mujeres Empresarias, Kenya, 2015 ■ Concurso de pitch en SheTrades Global, Liverpool, Reino Unido, 2018



Iniciativa Moda Ética, Ndomo Atelier, Malí ©ITC/Coralie Rabadan

2009

Hablar a través de la moda ética

En 2009, el ITC puso en marcha lo que ahora se conoce como la Iniciativa Moda Ética, un programa que trabaja con emprendedores, artesanos, diseñadores y líderes mundiales de las industrias creativas. En la actualidad, la iniciativa está activa en Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Malí, Tayikistán, Turkmenistán, Uganda y Uzbekistán, y trabaja con una red de empresas sociales que ayudan a las pequeñas empresas a incorporarse a las cadenas de suministro de las marcas de moda de lujo.



50 tejedoras participan en una formación en un pequeño telar, Benin, 2024 ©ITC/Shawn Newson ■ Colección de joyas de MIMCO elaboradas en Haití en el marco de la Iniciativa Moda Ética, 2016 ■ Producción de bolsas temáticas sobre los ODS en Kenya, 2022, ©ITC/MagangaMwagogo ■ Iniciativa Moda Ética, Ndomo Atelier, Malí ©ITC/Coralie Rabadan ■ Trabajo de pedrería en llaveros del grupo Satubo para Armani, Kenya, 2022 ©ITC/MagangaMwagogo



Proyección de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible en la sede de la ONU antes de su adopción por los Estados miembros en 2015 ©ONU ■ Lanzamiento del informe Especial, Banco Africano de Exportaciones e Importaciones, 2019 ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Arancha González, se reúne con António Guterres, Secretario General de las Naciones Unidas, 2018

2010-

Objetivos mundiales para la sostenibilidad y las pequeñas empresas

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU, adoptados por los Estados miembros en 2015, establecen un amplio conjunto de objetivos para abordar algunos de los retos más arraigados del mundo, desde la pobreza al hambre, pasando por la pérdida de la biodiversidad o el cambio climático.

Aunque se hace referencia al comercio directamente o indirectamente en varias metas de los ODS, este desempeña un papel fundamental en el cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en general. El ITC, a la luz de esta nueva agenda, ha tratado de reforzar el papel de las pequeñas empresas en la consecución de estos objetivos y metas, y la necesidad de que sus voces estén en primera línea de cualquier conversación política que pueda afectarles. La misma mentalidad se ha aplicado al compromiso y la defensa del ITC en ámbitos como la transición ecológica, especialmente tras la adopción en 2015 del Acuerdo de París sobre el cambio climático.

En cuanto a la elaboración de políticas comerciales, dos acontecimientos importantes han reconfigurado el panorama para las pequeñas empresas. El primero fue la adopción en 2013 del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio de la OMC y su posterior entrada en vigor. El segundo fue la adopción en 2018 de la fase 1 de la Zona de Libre Comercio Continental Africana, un acuerdo que abarca todo el continente africano y que tiene el potencial de aumentar el comercio intraafricano, de conseguir un crecimiento económico y de alcanzar otros objetivos de desarrollo, al tiempo que se aleja de la dependencia de las materias primas y se acerca a la adición de valor.

En cuanto a la gobernanza del ITC, la Directora Ejecutiva, la jamaicana Patricia Francis, fue sucedida en el cargo en 2013 por la española Arancha González, que ocupó el puesto hasta 2020.



*Un grupo de jóvenes gambianos jugando al fútbol. TEKKI FII aspira a sensibilizar sobre las oportunidades económicas disponibles a nivel local para los jóvenes.
© ITC/Diego Ibarra Sánchez*

2010-

Preparación de las generaciones futuras para el comercio

El apoyo a los jóvenes en la creación y el crecimiento de sus empresas, junto con su participación en el comercio, se convirtió en un objetivo cada vez más destacado de la labor del ITC durante esta década, lo que condujo a la creación del programa Jóvenes y comercio, a intervenciones en países que van desde Iraq a Gambia y, en años más recientes, al copatrocinio de los Premios Ye! Youth Ecopreneur.

Estos premios están organizados de forma conjunta con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, Sidley Austin, Google Startups para el Desarrollo Sostenible y la Iniciativa Global de Tierras del G20 de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación. En 2024, los Premios Ye! Youth Ecopreneur se ampliaron para convertirse en un programa completo, con una fase de seminarios intensivos profesionales y de acelerador para apoyar a las empresas emergentes dirigidas por jóvenes durante periodos más largos.



Feria comercial para promover el emprendimiento entre los jóvenes, Gambia, 2022 ■ Hackathon Agri-Hack fomentó la capacidad de las empresas emergentes de agrotecnología, Benin, 2023 ■ Seminario intensivo profesional para jóvenes de los Grupos Ye!, República Unida de Tanzania, 2022 ■ Trabajo con jóvenes y mujeres para mejorar la competitividad empresarial y comercial, Sudán del Sur ■ Premios Ye! Youth Ecopreneur: concurso de selección de ideas ecológicas en el WEDF 2023, Mongolia



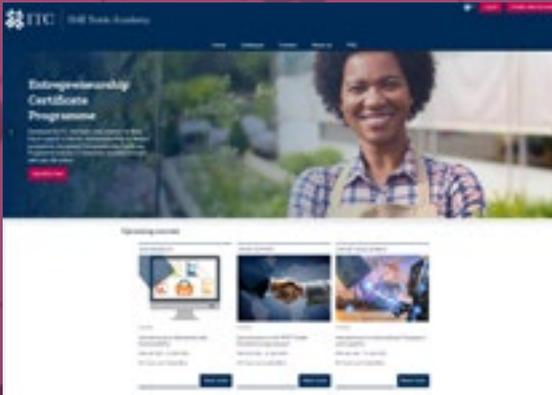
Cursos en línea de la Academia de comercio para PYMES, 2016

2014

Despegue de la Academia de comercio para PYMES

En 2014, el ITC puso en marcha la Academia de comercio para PYMES, anunciada por la entonces Directora Ejecutiva Arancha González en el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones celebrado en Rwanda. La Academia de comercio para PYMES ofrece aprendizaje electrónico para las pequeñas empresas, los formadores, las organizaciones de apoyo empresarial, las agencias gubernamentales, las organizaciones internacionales y el mundo académico. Además de los cursos exclusivamente digitales, la Academia también ofrece apoyo digital a los talleres presenciales.

Actualmente hay más de 100 cursos en línea entre los que pueden elegir los participantes en la Academia, incluyendo programas de diplomatura. Más de 400.000 personas se han inscrito en los cursos, con temas que van desde la economía circular hasta el blockchain.



Grabación de una sesión de formación para exportadores libios en árabe ■ Presentación de la Academia de comercio para PYMES durante la «Journée portes ouvertes pour la Francophonie», 2015 ■ Página de inicio de la Academia de comercio para PYMES, 2024 ■ Stand de la Academia de comercio para PYMES en la OMC, 2018 ■ Grabación de una formación



Acceso a la edición electrónica de Perspectivas de competitividad de las PYMES de 2023

2015

Dar forma a la conversación mundial sobre la competitividad de las pequeñas empresas

En 2015, el ITC lanzó la primera edición de Perspectivas de Competitividad de las PYMES (SMECO), su publicación de investigación insignia sobre las tendencias y desarrollos clave que dan forma a las perspectivas comerciales y empresariales de las pequeñas y medianas empresas. Publicada de forma anual, abarca desde entonces temas que van desde la recuperación de la COVID-19 a los servicios conectados, pasando por cómo la fragilidad y los conflictos afectan a las PYMES.



Primera edición de SMECO, 2015 ■ Marion Jansen, entonces Economista Jefa del ITC, presenta SMECO 2015 en el WEDF de Qatar ■ Lanzamiento de SMECO 2019 en la OMC, Ginebra, Suiza ■ SMECO 2018 ■ Acto de lanzamiento de SMECO 2023 en el Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra, Suiza



Reuniones B2B para diseñadores de África Oriental en el marco del proyecto SITA, India

2010

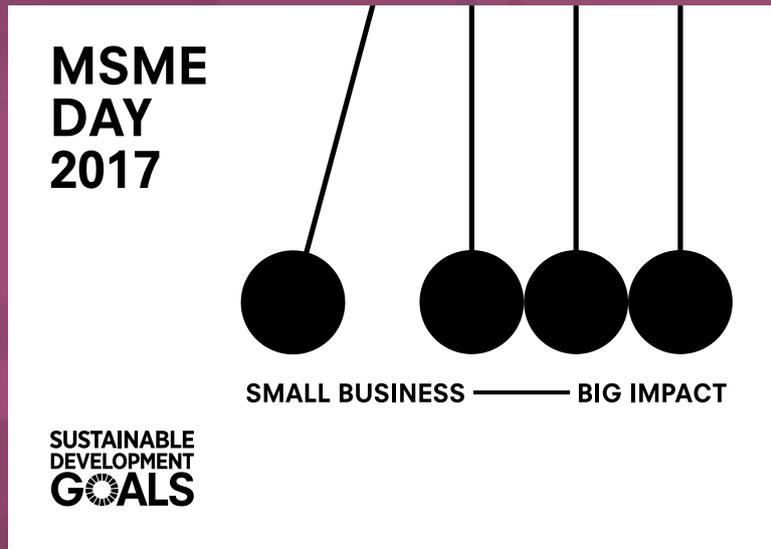
Hacia una mayor integración regional y un comercio Sur-Sur

El ITC ha trabajado activamente para apoyar los esfuerzos de integración económica, un mayor comercio e inversión Sur-Sur de los gobiernos de África, el sudeste asiático y el Caribe a fin de que esta labor produzca un crecimiento económico y un comercio inclusivo y sostenible.

El apoyo del ITC incluye medidas que van desde la ayuda a aquellos países que salen de la lista de los países menos adelantados a la identificación de las cadenas de valor prioritarias que podrían fomentar el crecimiento económico y la creación de empleo, especialmente para las MIPYMES dirigidas por mujeres y jóvenes. Los proyectos recientes relacionados con esto serían el Programa de Actualización del Acceso al Mercado de la UE y la Comunidad de África Oriental, ahora en su segunda fase; el Programa de competitividad en el África Occidental, financiado por la UE; varios proyectos ARISE+ financiados por la UE en el sudeste asiático; la iniciativa OneTradeAfrica; y el trabajo del ITC con Afreximbank para apoyar un mayor comercio entre África y el Caribe.



Mohammed Bakari, agricultor de especias, transportando plantas de cardamomo para replantarlas, República Unida de Tanzania ©ITC/Daniel Msirikale ■ Miembro de la cooperativa Samed Cocoa/ Coffee Farmers Cooperative, Sierra Leona ■ Evento pop-up en Chiang Mai, Tailandia, sobre agricultura orgánica ■ BabyLove amplió su negocio de helados veganos de coco en Jamaica ■ Varios laboratorios de Burundi están ahora acreditados conforme a normas internacionales ■ Reuniones B2B en el evento de asociación empresarial PIGA, China



Primer evento del Día de las MIPYMES celebrado por el ITC, 2017

2010

Honrar a los impulsores de la economía mundial

En 2017, la Asamblea General de las Naciones Unidas estableció el día de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas, que se celebra cada año el 27 de junio. La resolución establece un claro vínculo entre el éxito de las MIPYMES y la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU. El ITC es el defensor de las MIPYMES en el sistema de las Naciones Unidas y ha desempeñado un papel fundamental en las celebraciones del Día de las MIPYMES desde su creación.



Arancha González, Directora Ejecutiva del ITC, pronuncia el discurso de clausura del Día de las MIPYMES de 2019 ■ Freda Ampofo, cofundadora de KAEME, una marca ghanesa de cosméticos, habla sobre el impacto de invertir en las MIPYMES, 2019 ■ Día de las MIPYMES de 2022 en la sede de la ONU, Nueva York, EE. UU. ■ Día de las MIPYMES de 2018 en el ITC, Ginebra, Suiza ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, inaugura el evento insignia del ITC en el Día de las MIPYMES, 2023



Lanzamiento del centro SheTrades Hub Oriente Medio y África del Norte, 2018

2010 -

Una nueva tradición de los centros SheTrades Hub

En 2018, el ITC puso en marcha junto con Dubai Exports el primer centro SheTrades Hub, al servicio de Oriente Medio y el Norte de África. La Directora Ejecutiva del ITC Arancha González y Su Excelencia Sami Al Qamzi, Director General del Departamento de Desarrollo Económico, dando el pistoletazo de salida a este nuevo capítulo.

En 2024, existen ya 18 centros SheTrades Hub que prestan servicio a países y regiones de todo el mundo. El último de ellos se inauguró en Ghana en marzo de 2024.



Mujeres agricultoras que participan en el proyecto SheTrades África Occidental elaborando productos de manteca de karité para la empresa Guinéenne des terroirs, Guinea ■ Mujer exponiendo sus productos en el lanzamiento del centro SheTrades Hub de Ghana, 2024 ■ Lanzamiento del centro SheTrades Hub de Ghana, 2024 @GEPA ■ Lanzamiento del centro SheTrades Hub de la República Dominicana, 2023 ■ Centro de Procesamiento y Envasado de Yuca E-KIMA, que participa en el centro SheTrades Hub de África Occidental, en Liberia



Farhiya y Safiya en una clase en Dadaab, Kenya, 2018 © Chris Muturi/NRC

2010-

Apoyo a las comunidades vulnerables

Con una creciente cartera de proyectos en los que trabaja con los refugiados, las comunidades de acogida y los desplazados internos, el ITC presentó compromisos relacionados con el Pacto Mundial sobre los Refugiados durante la edición de 2019 y de 2023 del Foro Mundial sobre los Refugiados.

Los proyectos del ITC en estos entornos a menudo incluyen un enfoque en el desarrollo de las capacidades y el emprendimiento digital y, al igual que el trabajo del ITC en entornos frágiles en general, este trabajo incorpora evaluaciones de sensibilidad al conflicto y una estrecha colaboración con socios humanitarios, de desarrollo, gubernamentales y del sector privado.



Mujer refugiada en Kenya mostrando sus productos de artesanía ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Arancha González, visita un centro de formación para refugiados, Nairobi, Kenya, 2016 ■ Miembros del Grupo de Mujeres Wamo en Hagadera, Kenya, 2018 ©Chris Muturi/NRC ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton visitando a las emprendedoras de la cooperativa Nyota Farsamo en el complejo de refugiados de Dadaab, Kenya ■ Aden Fatah, mentora de trabajadores autónomos, interactúa con las graduadas del curso de trabajadoras autónomas en línea, 2018 ©Chris Muturi/NRC



Sesiones de formación digital para jóvenes refugiados de Gaza, 2021 ©BTI ■ La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, en la clausura de la mesa redonda de alto nivel del sector privado de la SIDS4, Antigua y Barbuda, 2024 ■ Una empresa textil marroquí adopta prácticas de seguridad para sus empleados, 2020 ■ La empresa ghanesa de cosméticos KAEME tuvo que adaptar sus prácticas como respuesta a la COVID-19, 2020



2020-

En primer plano: desarrollo impulsado por el comercio en tiempos de crisis

En los últimos años, se han producido una serie de crisis internacionales, regionales y locales que han obligado a la agencia a ser cada vez más ágil y eficaz en sus operaciones y a aplicar una nueva mentalidad en un contexto de fragilidad.

La crisis más profunda ha sido la pandemia de COVID-19. Las medidas de salud pública, las interrupciones en la cadena de suministro, el aumento de los precios de la energía y de los productos básicos clave y otros acontecimientos afectaron gravemente a las pequeñas empresas, especialmente a aquellas que no podían utilizar soluciones digitales para permanecer conectadas a los mercados o que ya se enfrentaban a otros obstáculos.

Aunque la COVID-19 ya no tiene el estatus de pandemia, sus secuelas siguen afectando al panorama de las MIPYMES y a la forma en la que el ITC presta sus servicios. La pandemia ha reforzado la urgencia de alcanzar los ODS para finales de la década, especialmente teniendo en cuenta el empeoramiento de los impactos del cambio climático, el aumento de las cifras del hambre y los estallidos y la reanudación de conflictos en diversas partes del mundo. Estas preocupaciones han dominado las conversaciones a nivel internacional a lo largo de esta década, como se ha visto en los eventos que han marcado la agenda, como la cuarta Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS4), que se celebró en Antigua y Barbuda en 2024.

El ITC también experimentó otro cambio de liderazgo a principios de la década: la española Arancha González dejó la organización en 2020 y la jamaicana Pamela Coke-Hamilton tomó el timón a partir de octubre de ese mismo año.



La negociadora de Palau sobre el clima, Ivory Vogt, y el asesor sobre innovación oceánica, Rayne Sullivan, hablando sobre el comercio sostenible y la creación de empleo, pabellón del ITC, COP27, Sharm el-Sheikh, 2022

2020 -

El comercio como solución al desafío climático

Por primera vez, el ITC asistió y realizó una presentación en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Glasgow (COP26). Desde entonces ha desempeñado un papel activo en las COP sobre el clima, incluidas la COP27 de Sharm el-Sheikh y la COP28 de Dubái. Desde 2022, el ITC ha llevado diversas delegaciones de pequeñas empresas y organizaciones de apoyo empresarial a las conversaciones de la ONU sobre el clima para que puedan compartir sus perspectivas con los negociadores y la comunidad del cambio climático en general.

En 2023, el ITC se unió a la OMC, la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional en la creación de la Casa del comercio y desempeñó un papel fundamental en la primera jornada temática sobre comercio celebrada en una COP.



La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, hace una declaración en la COP26 en Glasgow, Reino Unido, 2021 ■ La cantante Ellie Goulding y la ex-Primera Ministra del Reino Unido, Theresa May, con Pamela Coke-Hamilton en la COP26 ■ Michael Marmon-Halm, Director de Fairafric Ghana, presenta sus productos en el pabellón del ITC, COP27, en Sharm el-Sheikh, Egipto, 2022 ■ Pamela Coke-Hamilton se reúne con jóvenes ecoemprendedores y organizaciones de apoyo empresarial, COP27 ■ Txai Suruí, activista indígena y medioambiental brasileña, interviene en la sesión «Es hora de actuar», COP28, en Dubái, Emiratos Árabes Unidos, 2023



Productor y exportador de cacao de Sierra Leona, participante en el Programa de Competitividad de África Occidental (WACOMP)

2021

Una nueva era para la integración económica regional

En 2021, el ITC puso en marcha su iniciativa One Trade Africa, un programa de amplio alcance diseñado para garantizar que las pequeñas empresas dirigidas por mujeres y por jóvenes puedan participar eficazmente en la nueva Zona de Libre Comercio Continental Africana. Este programa proporciona un apoyo integral a las organizaciones de apoyo empresarial, los gobiernos, las agencias regionales y las MIPYMES.

Junto a estos esfuerzos, el ITC y sus socios han intensificado los proyectos de integración regional, en particular, los centrados en la adición de valor, la diversificación, la conectividad digital y la inclusión en todo el continente.



Stand de One Trade Africa en la Feria Comercial Intraafricana (IATF), Durban, Sudáfrica, 2021 ©ITC/ODMedia ■ Beneficiarios de WACOMP en la Feria Comercial de Alimentación y Bebidas, Nigeria, 2023 ■ Lanzamiento del Programa de Actualización del Acceso al Mercado UE-CAO (MARKUP II), Arusha, República Unida de Tanzania, 2023 ■ Visita sobre el terreno a Med Foods, República Unida de Tanzania ■ Plenario de la apertura de la Feria Comercial Intraafricana, Durban, Sudáfrica, 2021



Género



Transición ecológica



Jóvenes



Conectividad digital

2022

Apuntando a la luna

En 2022, bajo el liderazgo de la Directora Ejecutiva Pamela Coke-Hamilton, el ITC lanzó cuatro *moonshots*, o visiones innovadoras, sobre género, jóvenes, conectividad digital y transición ecológica, con lo que se creó un importante impulso estratégico hacia la consecución de los ODS a través de un comercio conectado, sostenible e inclusivo. Estos «moonshots» complementan el Plan Estratégico 2022-2025.



RUSH & REEZ, una marca libanesa, utiliza plataformas de comercio electrónico para acceder a nuevos mercados ■ Ruth Owino, Directora General de Brogibro Safaris, participó en varias ferias comerciales gracias al programa SheTrades Commonwealth ■ Kola Studios participó en FastTrack Uganda ■ Vedant Gandhi y Abhishek Chhazed, de RecycleX, posando con sus baldosas recicladas, India ■ Mujer agricultora seleccionando granos de café, Vanmai Coffee Cooperative, República Democrática Popular Lao, 2022



La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, hablando con un avatar durante el Foro de la Academia de comercio para PYMES sobre inteligencia artificial

2023

Entrando en la era de la IA generativa

En agosto de 2023, los ministros de comercio e inversión del G20 adoptaron la llamada a la acción de Jaipur para mejorar el acceso de las MIPYMES a la información, en la que elogiaron la labor del ITC, la UNCTAD y la OMC en la creación de la herramienta Global Trade Helpdesk y los animaron a actualizar el portal con las nuevas tecnologías, incluyendo la inteligencia artificial.

El Global Trade Helpdesk se puso en marcha durante la Undécima Conferencia Ministerial de la OMC en Buenos Aires, Argentina, en 2017, y sirve como plataforma única en línea para que las MIPYMES obtengan la información necesaria relacionada con el comercio, desde los procedimientos de importación hasta los requisitos normativos.



Pamela Coke-Hamilton, Directora Ejecutiva del ITC, en su intervención en el Foro de la Academia de comercio para PYMES sobre inteligencia artificial, Ginebra, Suiza, 2023 ■ La publicación «Living with the Genie- AI in Content Creation for Small Businesses in Trade» explora cómo las pequeñas empresas pueden utilizar herramientas de IA para crear contenidos de forma más eficiente y promocionar su trabajo, a la vez que mantienen la confianza de los clientes ■ Lanzamiento de «Living with the Genie» ■ Panel de ponentes en el Foro de la Academia de comercio para PYMES sobre inteligencia artificial, 2023



Nadine Mneimneh, diseñadora de moda libanesa, se embarca en un proyecto de comercio internacional tras participar en el proyecto We-Fi

2024

Empoderamiento de las mujeres en la economía digital

La OMC y el ITC organizaron un Evento de Alto Nivel sobre Mujeres y Comercio y la Cumbre SheTrades antes de la Decimotercera Conferencia Ministerial de la OMC en Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos. Con debates sobre políticas, un Festival de la Innovación, e incluso poesía hablada, el evento reunió a los encargados de formular políticas, las empresas dirigidas por mujeres, las organizaciones de apoyo empresarial y los profesionales para analizar en profundidad lo que podría y debería suponer un sistema comercial más inclusivo.

Como parte del evento, la OMC y el ITC lanzaron el Fondo para las Mujeres Exportadoras en la Economía Digital (WEIDE), con una contribución inicial de 5 millones de dólares de los EE. UU. por parte del Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos, para ayudar a las empresas dirigidas por mujeres a adoptar tecnologías digitales y participar en la economía digital.



Formación en alfabetización digital y financiera en el marco de la iniciativa SheTrades, Indonesia ■ GSIE Technology, participante en el proyecto NTF V, Senegal ■ Lanzamiento del Fondo para las Mujeres Exportadoras en la Economía Digital de la OMC y el ITC, Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos, 2024 ■ Un nuevo proyecto sobre el emprendimiento digital en Nigeria promoverá el desarrollo del comercio electrónico, especialmente para las PYMES agroalimentarias de las comunidades desfavorecidas ■ Emprendedoras en la Cumbre OMC-ITC SheTrades, Dubái, Emiratos Árabes Unidos, 2024



Dirección

Centro de Comercio Internacional:
54-56 Rue de Montbrillant
1202 Ginebra, Suiza

P: +41 22 730 0111
F: +41 22 733 4439
E: itcreg@intracen.org
www.intracen.org

Dirección postal

Centro de Comercio Internacional
Palacio de las Naciones,
1211 Ginebra 10, Suiza



© Centro de Comercio Internacional 2024

El Centro de Comercio Internacional (ITC) es la agencia conjunta de la Organización Mundial del Comercio y las Naciones Unidas.

Impreso por el Servicio de Impresión digital del ITC.

Encontrará un pdf gratuito en la página web del ITC: www.intracen.org

